



## 2 SPIS TREŚCI

1	STRONA TYTUŁOWA.....	1
2	SPIS TREŚCI.....	2
3	UZGODNIENIE Z GMINĄ PRUSZCZ GDAŃSKI – BR. DROGOWA .....	3
4	UZGODNIENIE Z GMINĄ PRUSZCZ GDAŃSKI – BR. ELEKTRYCZNA.....	5
5	PROTOKÓŁ Z NARADY KOORDYNACYJNEJ .....	7
6	UZGODNIENIE ZARZĄD DRÓG WOJEWÓDZKICH .....	12
7	PLAN BIOZ – BR. ELEKTRYCZNA.....	18
7.1	STRONA TYTUŁOWA PLANU BIOZ .....	18
7.2	INFORMACJE DO SPORZĄDZENIA PLANU BIOZ .....	19
8	PLAN BIOZ – BR. DROGOWA.....	21
8.1	ZAKRES ROBÓT BRANŻY DROGOWEJ .....	21
8.2	KOLEJNOŚĆ REALIZACJI ROBÓT.....	21
8.3	WYKAZ OBIEKTÓW I URZĄDZEŃ ISTNIEJĄCYCH NA TERENIE ROBÓT .....	22
8.4	CZYNNIKI PODCZAS WYKONYWANIA ROBÓT, KTÓRE MOGĄ STWORZYĆ ZAGROŻENIE BEZPIECZEŃSTWA I ZDROWIA LUDZI .....	22
8.5	PRZEPROWADZENIE INSTRUKTAŻU PRACOWNIKÓW.....	22
8.6	SKŁADOWANIE MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH ORAZ NARZĘDZI PRZEZNACZONYCH DO WYKONANIA PRAC .....	23
8.7	DOKUMENTACJA BUDOWY .....	23
8.8	UWAGI KOŃCOWE .....	23
9	OPINIA URZĘDU MARSZAŁKOWSKIEGO .....	24

GMINA MIEJSKA  
PRUSZCZ GDAŃSKI  
83-000 Pruszcz Gdański  
ul. Grunwaldzka 20  
Regon 191674919, NIP 593-02-06-827

POMORSKI LUDZIE WOJEWÓDZKI  
WIELKISKA  
WYDZIAŁ KRASTRTURY  
Pruszcz Gdański, dnia 15 września 2021 r. Gdańsk

GK.7012.35.2021/2

Sz. P.  
Andrzej Nagórski  
ul. Piłsudskiego 1A klatka IX m 11  
83-010 Rotmanka

Gmina Miejska Pruszcz Gdański uzgadnia projekt budowlany pn.: „Budowa zatoki autobusowej wraz z oświetleniem na drodze wojewódzkiej nr 226 ul. Mikołaja Kopernika w Pruszczu Gdańskim bez uwag.

Z poważaniem

ZASTĘPCA WERMISTRZA  
ds. komunalnych  
  
Radosław Klaczkowski

Otrzymują:

1. Adresat,
2. a/a.

122.122.7160 16  
356/3  
eN  
56/5  
148

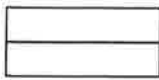
MORSKI URZĄD WOJEWÓDZKI  
w GDAŃSKI  
WYDZIAŁ INFRASTRUKTURY  
ul. Okopowa 21, 27, 30-31a Gdańsk



ISTN. JEZDNIA  
BITUMICZNA



PROJ. NAWIERZCHNIA  
ZATOKI AUTOBUSOWEJ  
NAW. BETONOWA



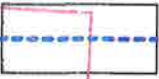
PROJ. OBRZEZA BETON.  
8X30 CM



PROJ. KRAWIEZNIK 15x30 cm  
BEZ SKOSU POZIOM JEZDNI

URZĄD MIASTA  
ul. Grunwaldzka 20  
83-100 PRUSZCZ GDAŃSKI

Za: nr 1 do: 1017.35 2021/1  
z dnia 19.09.2021 strona 1 z 1  
Egz. ilość egz 2



PROJ. OPORNIK 12X25 CM  
+ 3 CM



PROJ. KRAWIEZNIK 15X30CM  
ZE SKOSEM PRZESTAJACY +12  
CM

PODINSPIKATOR  
Patryk Zajac



GRANICE PASA DROGOWEGO  
DW 226 I SASIEDNICH DZIAŁEK



PROJ. RURY OCHRONNE NA  
SIECIACH ISTN.



PROJ. TERENY ZIELONE-  
OBSIEW, NASADA DRZEW

ZAMAWIAJACY:	GMINA MIEJSKA PRUSZCZ GDAŃSKI UL. GRUNWALDZKA 20, 83-000 PRUSZCZ GDAŃSKI			
WYKONAWCA:	ANDRZEJ NAGÓRSKI, 83-000 ROTMANKA UL. PIŁSUDSKIEGO 1A KL.IX M.11			
TEMAT:	BUDOWA ZATOKI AUTOBUSOWEJ WRAZ Z OSWIETLENIEM NA DRODZE WOJEWÓDZKIEJ 226 UL. MIKOŁAJA KOPERNIKA W PRUSZCZU GDANSKIM			
TEMAT RYS.	PLAN SYTUACYJNO WYSOKOŚĆ PROJ. ZATOKI AUTOBUSOWEJ			
B. DROCOWA	PROJEKTANT: inż. ANDRZEJ NAGÓRSKI	nr upr. proj: GT -8346-III/19/TO/77		
	SPRAWDZAJĄCY: mgr inż. ANDRZEJ KONOPIŃSKI	nr upr. proj: WZDP WARSZAWA NR.244/74		
NR.UMOWY	SKALA 1:500	DATA: 07.2021	FAZA: PAB	NR. RYSUNKU 01

GMINA MIEJSKA  
PRUSZCZ GDAŃSKI

83-200 Pruszcz Gdański

ul. Grunwaldzka 20

Regon 141574917, NIP 591 02-06-827

UZGODNIENIE GK.7012.41.2021

z dnia 8 października 2021 r.

POMORSKI URZĄD WOJEWÓDZKI

w GDANSKU

WYDZIAŁ INFRASTRUKTURY

ul. Grunwaldzka 207, 80-810 Gdańsk

Uzgadnia się bez uwag trasę projektowanej linii kablowej nn-0,4 kV na działce nr 14/2, obręb 9 Miasto Pruszcz Gdański ul. Kopernika w ramach budowy oświetlenia przystanku autobusowego ul. Kopernika w Pruszczu Gdańskim, w związku z wnioskiem złożonym przez Pana Kornela Borowskiego, prowadzącego działalność gospodarczą pod firmą „TRYDAN” ul. Narwicka 2, 80-557 Gdańsk.

Uzgodnienie może służyć przy załatwianiu formalności związanych z uzyskaniem pozwolenia na budowę i stanowi prawo do dysponowania nieruchomością na cele budowlane dla potrzeb realizacji przedmiotowego zadania.

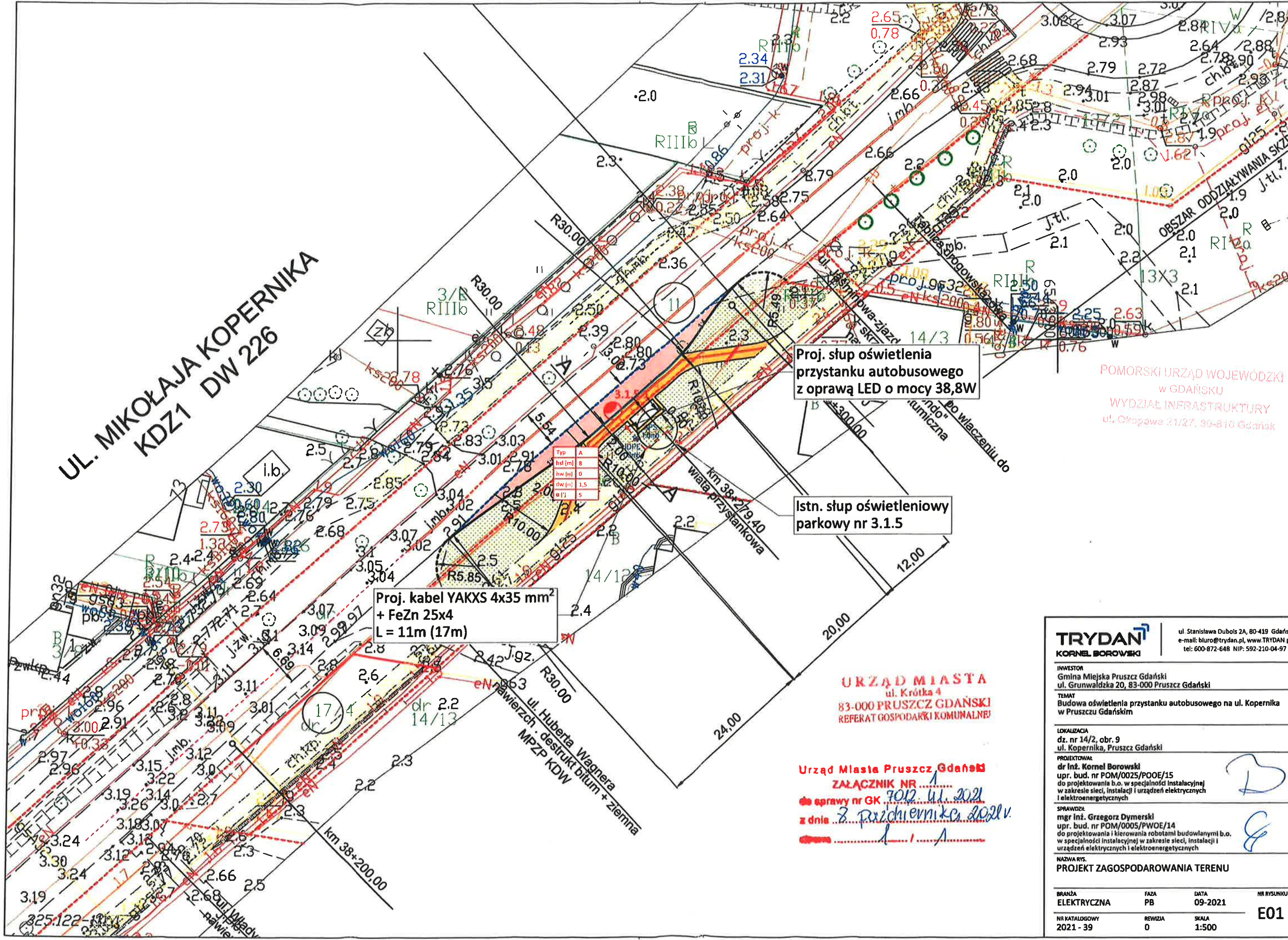
Ostemplowany pieczęcią Urzędu Miasta projekt budowlany stanowi załącznik nr 1 do niniejszego uzgodnienia.

ZASTĘPCA BURMISTRZA  
ds. komunalnych

Radosław Kłaczkowski



# UL. MIKOŁAJA KOPERNIKA KDZ1 DW 226



Typ	A
hst [m]	8
hw [m]	0
dwm [m]	1,5
e [']	5

Proj. kabel YAKXS 4x35 mm<sup>2</sup>  
+ FeZn 25x4  
L = 11m (17m)

Proj. słup oświetlenia  
przystanku autobusowego  
z oprawą LED o mocy 38,8W

Istn. słup oświetleniowy  
parkowy nr 3.1.5

**URZĄD MIASTA**  
ul. Krótka 4  
83-000 PRUSZCZ GDAŃSKI  
REFERAT GOSPODARKI KOMUNALNEJ

Urząd Miasta Pruszcz Gdański  
ZAŁĄCZNIK NR 1  
do sprawy nr GK 7012.11.2021  
z dnia 3. października 2021 r.

POMORSKI URZĄD WOJEWÓDZKI  
w GDAŃSKU  
WYDZIAŁ INFRASTRUKTURY  
ul. Chopowa 21/27, 80-810 Gdańsk

**TRYDAN**  
KORNEL BOROWSKI  
ul. Stanisława Dubois 2A, 80-419 Gdańsk  
e-mail: biuro@trydan.pl, www.TRYDAN.pl  
tel: 600-872-648 NIP: 592-210-04-97

INWESTOR  
Gmina Miejska Pruszcz Gdański  
ul. Grunwaldzka 20, 83-000 Pruszcz Gdański

TEMAT  
Budowa oświetlenia przystanku autobusowego na ul. Kopernika  
w Pruszcz Gdańskim

LOKALIZACJA  
dz. nr 14/2, obr. 9  
ul. Kopernika, Pruszcz Gdański

PROJEKTOWAŁ  
dr inż. Kornel Borowski  
upr. bud. nr POM/0025/PWOE/15  
do projektowania b.o. w specjalności Instalacyjnej  
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych  
i elektroenergetycznych

SPRAWDZIŁ  
mgr inż. Grzegorz Dymerski  
upr. bud. nr POM/0005/PWOE/14  
do projektowania i kierowania robotami budowlanymi b.o.  
w specjalności Instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i  
urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych

NAZWA RTS  
PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

BRANŻA ELEKTRYCZNA	FAZA PB	DATA 09-2021	NR RYSUNKU E01
NR KATALOGOWY 2021 - 39	REWIZJA 0	SKALA 1:500	



Pruszcz Gdański, dn. 20.12.2021 r.

Starostwo Powiatowe w Pruszczu Gdańskim  
Referat Uzgadniania Dokumentacji Projektowej  
83-000 Pruszcz Gdański ul. Wojska Polskiego 16

POMORSKI URZĄD WOJEWÓDZKI  
w GDAŃSKU  
WYDZIAŁ INFRASTRUKTURY  
ul. Okopowa 21/27, 80-810 Gdańsk

Znak sprawy: GKiK-RUDP.6630.1.1394.2021

**ODPIS**  
**PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ**  
**zakończonych w dniu 20.12.2021 r.**  
**w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu**

Na podstawie art. 7d pkt 2, 28b, 28c, 28d i 28e ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2020 r. poz. 2052 z późn. zm.) i Zarządzenia nr 101/2020 Starosty Gdańskiego z dn. 26.08.2020 r. w sprawie koordynacji usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu na obszarze powiatu gdańskiego.

Przedmiot narady:	kablowa sieć elektroenergetyczna nn - oświetlenie
Lokalizacja:	Miasto Pruszcz Gdański, Obręb 9, dz.: 14/2 ark.5, ul. Mikołaja Kopernika
Wnioskodawca:	NAGÓRSKI ANDRZEJ ul. Piłsudskiego 1a/kl. IX m.11, 83-010 Rotmanka
Inwestor:	GMINA MIEJSKA PRUSZCZ GDAŃSKI ul. Grunwaldzka 20, 83-000 Pruszcz Gdański
Przewodniczący:	Aneta Dubrawa - Podinspektor w Referacie Uzgadniania Dokumentacji Projektowej
Sposób przeprowadzenia narady:	elektroniczny
Data wpływu:	25.10.2021 r., uzupełniony 07.12.2021 r.

**Stanowisko Przewodniczącego:**

- StarNet Telecom Sp. z o.o., Volta Communications Sp. z o.o., Logitus Sp z o.o. (gestorzy sieci telekomunikacyjnych) - przedstawiciele nie stawili się na naradę koordynacyjną

**Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami**

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika
1	POLSKA SPÓŁKA GAZOWNICTWA Sp. z o.o., Oddział Zakład Gazowniczy w Gdańsku, Gazownia w Pruszczu Gdańskim, 83-000 Pruszcz Gdański, ul. Nowowiejskiego 18 B elektroniczny	<p style="text-align: center;"><b>Uzgodniono pozytywnie</b></p> <p>Uzgodniono zgodnie z załączonymi uwagami:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rozpoczęcie robót należy zgłosić pisemnie w Gazowni w Pruszczu na min. 7 dni przed ich rozpoczęciem.</li> <li>2. W przypadku natrafienia na niezinventaryzowaną sieć gazową lub uszkodzenia sieci gazowej należy wstrzymać prace i niezwłocznie powiadomić Pogotowie Gazowe tel. nr 992 lub Gazownię w Pruszczu</li> <li>3. Wszelkie uszkodzenia sieci gazowej zostaną usunięte na koszt Inwestora i Wykonawcy.</li> <li>4. Szczegółowy przebieg tras istniejących gazociągów należy ustalić na budowie, na podstawie przekopów kontrolnych i potwierdzić wpisem do Dziennika Budowy.</li> <li>5. W pobliżu istniejącej sieci gazowej roboty ziemne należy wykonywać ręcznie.</li> </ol>	Krzysztof Chruszczewski

		6. Należy zachować przykrycie gazociągu 0,8 m -1,2m. 7. Należy zachować wszystkie wymagane odległości od istniejącej/projektowanej sieci gazowej zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 26 kwietnia 2013 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać sieci gazowe i ich usytuowanie Dz.U. z 2013 poz. 640	W GDAŃSKU DZIAŁ INFRASTRUKTURY ul. Główna 21/27, 80-815 Gdańsk
2	<b>ENERGA-OPERATOR S.A. Oddział w Gdańsku</b> <b>80-557 Gdańsk, ul. Marynarki Polskiej 130</b> elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie Bez uwag	Piotr Mielewski
3	<b>ENERGA OŚWIETLENIE Sp. z o.o.,</b> <b>81-855 Sopot,</b> <b>ul. Rzemieślnicza 17/19</b> elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie Bez uwag	Jan Mazur
4	<b>NETIA S.A.,</b> <b>80-397 Gdańsk,</b> <b>ul. Arkońska 6A/4</b> elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie - prace wzdłuż sieci telekomunikacyjnej Netia S.A. (mniej niż 2m) należy prowadzić po wytyczeniu jej przebiegu, ze szczególną ostrożnością z wykluczeniem użycia sprzętu mechanicznego oraz przy nadzorze przedstawiciela Netia S.A. (usługa płatna); - kolidujące urządzenia telekomunikacyjne należy zabezpieczyć zgodnie z normami; - w przypadku uszkodzenia w trakcie prac sieci telekomunikacyjnej Netia S.A. Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie powiadomić o tym fakcie Operatora, tel. +48 22 330 22 33 (czynny 24h); - koszty wszelkich robót i napraw uszkodzeń sieci telekomunikacyjnej Netia S.A. powstałe w wyniku prowadzonych prac jak i wynikające z wadliwego ich wykonania ponosi Inwestor/Wykonawca; - Netia S.A. zastrzega sobie możliwość dochodzenia roszczeń z tytułu strat w ruchu telekomunikacyjnym powstałych w wyniku uszkodzenia sieci telekomunikacyjnej Netia S.A.; - zabezpieczyć kanalizację teletechniczną Netia S.A. przed uszkodzeniem oraz osiadaniem gruntu;	Krzysztof Osiecki
5	<b>Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji "WIK",</b> <b>83-000 Pruszcz Gdański,</b> <b>ul. Grunwaldzka 1</b> elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie	Maja Łuczyńska
6	<b>Gmina Miejska Pruszcz Gdański,</b> <b>83-000 Pruszcz Gdański,</b> <b>ul. Grunwaldzka 20</b>	Uczestnik nieobecny na naradzie	
7	<b>Multimedia Polska S.A.</b> <b>81-341 Gdynia,</b> <b>ul. Tadeusza Wendy 7/9</b> elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie uzgodniono bez uwag	Miłosz Kobusiński
8	<b>ABAKS Sp. z o.o. Sp. k.,</b> <b>83-032 Pszczółki, Skowarcz, ul. Gdańska 82</b> elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie	Łukasz Wąsowski
9	<b>ORANGE POLSKA S.A.,</b> <b>80-244 Gdańsk,</b> <b>ul. Grunwaldzka 110</b>	Uczestnik nieobecny na naradzie	
10	<b>EXATEL S.A.,</b> <b>04-164 Warszawa, ul. Perkuna 47</b> elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie Bez uwag.	Bartosz Borowski



11	Gdańskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o., 80-433 Gdańsk, ul. Biała 1 b elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie	Mateusz Stachniak W GDANSKU WYDZIAŁ INFRASTRUKTURY ul. Chopowa 21/27, 80-810 Gdańsk
12	Instytut Chemii Bioorganicznej PAN Poznańskie Centrum Superkomputerowo- Sieciowe, 61-704 Poznań, ul. Z. Noskowskiego 12/14 adres korespondencyjny: Centrum Badawcze Polskiego Internetu Optycznego 61-139 Poznań, ul. Jana Pawła II 10 elektroniczny	Bez uwag Uzgodniono pozytywnie	Marek Kuberka
13	JPK Jarosław Paweł Krzymin ul. Jodłowa 9, 83-010 Straszyn	Uczestnik nieobecny na naradzie	
14	Polkomtel Infrastruktura Sp. z o.o. ul. Konstruktorska 4, 02-673 Warszawa elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie	Piotr Sołtysiak
15	Pruszczanie Przedsiębiorstwo Ciepłownicze "PEC" Sp. z o.o., 83-000 Pruszcz Gdański, ul. Tysiąclecia 16 elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie	Kamil Kowalczyk
16	PSE Polskie Sieci Elektroenergetyczne, Oddział w Bydgoszczy, 85-950 Bydgoszcz, ul. Marszałka Focha 16 elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie	Marcin Wiśniewski
17	Starostwo Powiatowe w Pruszczu Gdańskim - Wydział Infrastruktury:	Uczestnik nieobecny na naradzie	
18	"Vectra Investments" Sp. z o.o. Spółka Jawna z siedzibą w Warszawie, 00-113 Warszawa, ul. Emilii Plater 53, Adres do korespondencji: 81-525 Gdynia, Al. Zwycięstwa 253, elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie Zakres nie dotyczy infrastruktury firmy Vectra	Jakub Kacynel
19	Zarząd Dróg Wojewódzkich w Gdańsku, 80-778 Gdańsk, ul. Mostowa 11A	Uczestnik nieobecny na naradzie	
20	NAGÓRSKI ANDRZEJ ul. Piłsudskiego 1a/kl. IX m.11, 83-010 Rotmanka	Uczestnik nieobecny na naradzie	

z up. STAROSTY


  
Aneta Dubrawa

 PRZEWODNICZĄCY NARADY KOORDYNACYJNEJ  
 Podinspektor w Referacie Uzgodniania  
 Dokumentacji Projektowej

 .....  
 Podpis przewodniczącego narady

## POUCZENIE:

1. Stanowiska uczestników narady zawarte w protokole za pomocą środków komunikacji elektronicznej zostały wyrażone w Portalu Narada Koordynacyjna w systemie WebEwid.
2. Informację o podmiotach zawiadomionych o naradzie, które w niej nie uczestniczyły oraz adnotację o uzgodnieniu treści

protokołu z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej zawarł w protokole przewodniczący narady koordynacyjnej, pełniący jednocześnie funkcję protokolanta.

3. Nieobecność na naradzie podmiotu należycie zawiadomionego nie stanowi przeszkody do jej przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu będącej przedmiotem narady.

4. Powiatowa baza danych GESUT zostanie zaktualizowana o lokalizację projektowanych sieci uzbrojenia terenu będących przedmiotem niniejszej narady koordynacyjnej.

POMORSKI URZĄD WOJEWÓDZKI  
w Gdańsku  
WYDZIAŁ INFRASTRUKTURY  
ul. Chopina 21/27, 80-810 Gdańsk







# ZARZĄD DRÓG WOJEWÓDZKICH w GDAŃSKU

80-778 Gdańsk, ul. Mostowa 11A

Sekretariat tel. (58) 32-64-990; tel. / fax. (58) 32-64-99; Regon: 191687276  
www.zdw-gdansk.pl email: sekretariat@zdwgdansk.pl



WZPD.4470.998.2021.DK

L.dz. 2/226

Gdańsk, 9 lutego 2022 r.  
POMORSKI URZĄD WOJEWÓDZKI  
POLEĆONYŃSKU  
WYDZIAŁ INFRASTRUKTURY  
ul. Okopowa 21/27, 80-810 Gdańsk

**Andrzej Nagórski**  
**ul. Piłsudskiego 1A klatka IX m11**  
**Rotmanka**  
**83-000 Gdańsk**

## OŚWIADCZENIE

Na podstawie art. 22 ust. 2 Ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (jt. Dz.U. z 2021 r., poz. 1376 ze zm.), Dyrektor Zarządu Dróg Wojewódzkich w Gdańsku Grzegorz Stachowiak oświadcza, że:

### § 1

uzgadnia w zakresie granicy pasa drogowego drogi wojewódzkiej nr 226 (działki nr 11, 14/2) *Projekt budowlany pn. Budowa zatoki autobusowej wraz z oświetleniem na drodze wojewódzkiej nr 226 ul. Kopernika w Pruszczu Gdańskim* (branża drogowa) oraz *Projekt budowlany oświetlenia przystanku autobusowego*.

**Opieczątowany przez ZDW Projekty stanowią załączniki do niniejszego Oświadczenia (załączniki nr 1÷5).**

Inwestor: Gmina Miejska Pruszcz Gdański, ul. Grunwaldzka 20, 83-000 Pruszcz Gdański.

### § 2

użyczy nieodpłatnie Inwestorowi, grunty stanowiące część pasa drogi wojewódzkiej nr 226 w zakresie wynikającym z uzgodnionego Projektu.

Niniejsze Oświadczenie upoważnia Inwestora do złożenia oświadczenia o prawie do dysponowania nieruchomością na cele budowlane w rozumieniu art. 3 pkt 11 ustawy Prawo budowlane.

### § 3

przekáže Inwestorowi przedmiot użyczenia tj. część pasa drogi wojewódzkiej nr 226 w zakresie wynikającym z uzgodnionego projektu, po określeniu terminu rozpoczęcia budowy. Przekazanie gruntów nastąpi po podpisaniu przez Strony umowy w sprawie przekazania części pasa drogowego oraz podpisaniu, w obecności Wykonawcy robót, protokołu przekazania placu budowy. Do podpisania protokołu upoważniony jest Kierownik Rejonu Dróg Wojewódzkich w Gdańsku z siedzibą w Trąbkach Wielkich, ul. Gdańska 29, 83-034 Trąbki Wielkie, tel. (58) 303 66 00.

**Niniejsze oświadczenie traci ważność, jeżeli Inwestor w ciągu dwóch lat nie uzyska pozwolenia na budowę lub nie dokona zgłoszenia rozpoczęcia robót budowlanych.**

#### Otrzymują:

1. Adresat,
2. Aa.

#### Do wiadomości:

3. Rejon Dróg Wojewódzkich w Gdańsku z siedzibą w Trąbkach Wielkich,

DYREKTOR  
*Grzegorz Stachowiak*  
Grzegorz Stachowiak

Sprawę prowadzi:  
D. Krzywicka-Kulik  
Wydział Zagospodarowania Pasa Drogowego  
tel. 58 32 64 950

NA SZARA 30X30 CM

EZDNIA  
CZNA

CHODNIK KOSTKA  
KAWA SZER. 2,00m

NAWIERZCHNIA  
KAWA ZATOKI  
KAWUSOWEJ

OBRZEZA BETON.  
KAWA

KRAWIEZNIK 15x30 cm  
KAWA POZIOM JEZDNI

OPORNIK 12X25 CM

KRAWIEZNIK 15X30CM  
KAWA POZIOM PRZESTAJACY +12

CE PASA DROGOWEGO  
KAWA I SASIEDNICH DZIAŁEK

RURY OCHRONNE NA  
KAWA ISTN. ORANGE

TERENY ZIELONE-  
KAWA, NASADA DRZEW

POMORSKI URZĄD WOJEWÓDZKI  
w GDAŃSKU  
WYDZIAŁ INFRASTRUKTURY  
ul. Okopowa 21/27, 80-810 Gdańsk



Zarząd Dróg Wojewódzkich w Gdańsku  
Załącznik nr 1 do sprawy  
WZPD.447.0.99P.001.1.0K  
L. dz. 21226  
z dnia 09.02.2021

INWESTOR:		GMINA MIEJSKA PRUSZCZ GDAŃSKI UL. GRUNWALDZKA 20, 83-000 PRUSZCZ GDAŃSKI	
ZADANIE :		BUDOWA ZATOKI AUTOBUSOWEJ WRAZ Z OSWIETLENIEM NA DRODZE WOJEWÓDZKIEJ 226 UL. MIKOŁAJA KOPERNIKAW PRUSZCZU GDANSKIM	
TEMAT RYS.		PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU	
B. DROGOWA	PROJEKTANT: inż. ANDRZEJ NAGÓRSKI	nr upr. proj: GT -8346-III/19/TO/77	
	SPRAWDZAJĄCY: mgr inż. ANDRZEJ KONOPIŃSKI	nr upr. proj: WZDP WARSZAWA NR.244/74	
B. ELEKTRYCZ.	PROJEKTANT: dr. mgr inż. Kornel Borowski	nr upr. proj: POM/0025/P00E/15, POM/0266/WBE/15	
	SPRAWDZAJĄCY: mgr inż. Grzegorz Dymerski	nr upr. proj: POM/0005/PWOE/14	
NR.UMOWY	SKALA 1:500	DATA: 09.2021	FAZA: NR. RYSUNKU ZG-01



DJ. CHODNIK SZER. 2,00m PL. KRA  
IKANNA SZARA 30X30 CM

DJ. JEZDNIA  
JMICZNA

DJ. CHODNIK KOSTKA  
KONKRETOVA SZER. 2,00m

DJ. TERENY ZIELONE-  
SIEW, NASADA DRZEW

DJ. OBRZEZA BETON.  
10 CM

DJ. KRAWEZNIK 15x30 cm  
W KOSY SKOSU POZIOM JEZDNI

DJ. OPORNIK 12X25 CM  
10 CM

DJ. KRAWEZNIK 15X30CM  
W KOSY SKOSEM PRZESTAJACY +12

ANICE PASA DROGOWEGO  
226 I SASIEDNICH DZIALEK



DJ. RURY OCHRONNE NA  
CIACH ISTN. ORANGE

DJ. NAWIERZCHNIA  
KONKRETOVA ZATOKI  
KONTROBUSOWEJ

Zarząd Dróg Wojewódzkich w Gdańsku  
Załącznik nr 2 do sprawy  
WZPD.4470.99P.201.1.01  
L. dz. 21226  
z dnia 09.02.2021

MIASTO PRUSZCZ GDAŃSKI  
UL. DZIAŁKA 20, 83-000 PRUSZCZ GDAŃSKI  
KONTROBUSOWEJ WRAZ Z OSWIETLENIEM NA DRODZE WOJEWÓDZKIEJ 226  
W PRUSZCZU GDAŃSKIM

WYKRES DROG

nr upr. proj: GT -8346-III/19/TO/77	
nr upr. proj: WZDP WARSZAWA NR.244/74	

DATA: 09.2021	FAZA: PZT	NR. RYSUNKU 01
------------------	--------------	-------------------

POWIATOWSKI URZĄD WOJEWÓDZKI  
w GDAŃSKU  
WYDZIAŁ INFRASTRUKTURY  
ul. Okopowa 21/27, 80-810 Gdańsk





Zarząd Dróg Wojewódzkich w Gdańsku  
Załącznik nr 3 do sprawy  
WZPD.447 0.998.202 1. DK  
L. dz. 21226  
z dnia 09.01.2021

grubość 1:4 grub. 5 cm

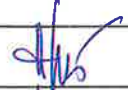
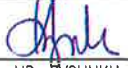
20 cm

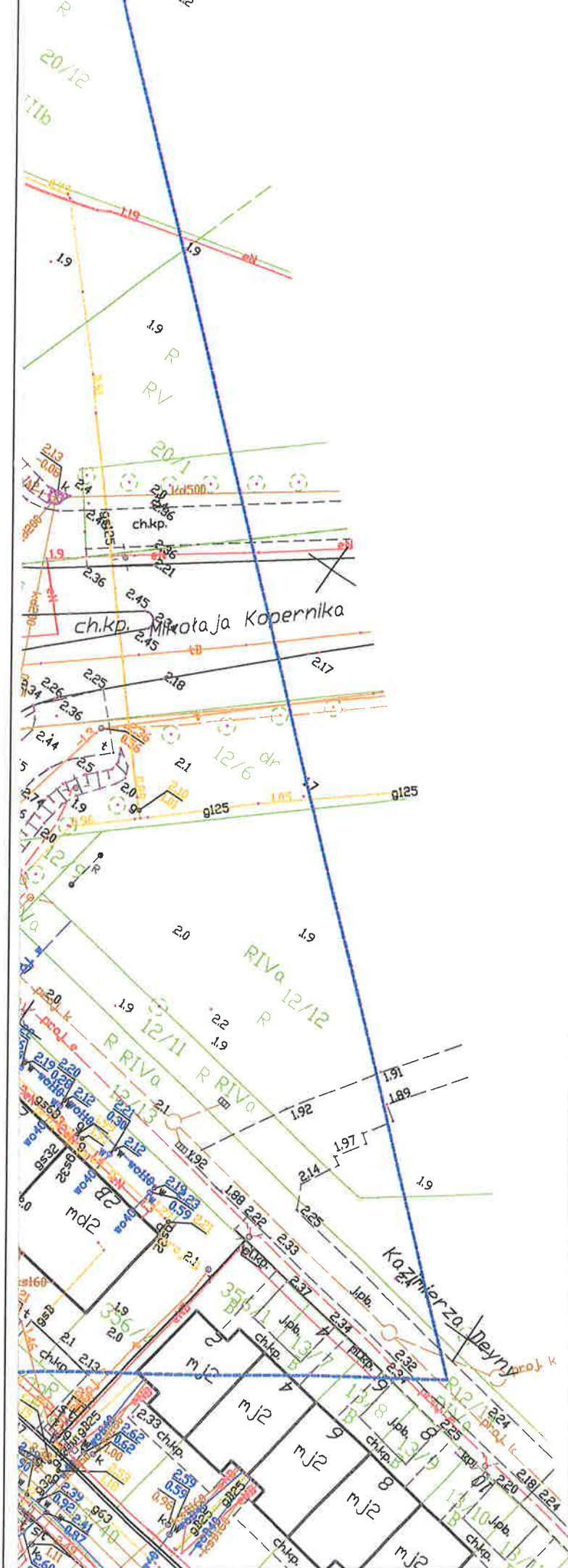
0, E2/E1 < 2,2

niezwiązanej CBR > 60%

podkładka niezwiązana

15 cm

ZAMAWIAJACY:	GMINA MIEJSKA PRUSZCZ GDAŃSKI UL. GRUNWALDZKA 20, 83-000 PRUSZCZ GDAŃSKI			
WYKONAWCA:	ANDRZEJ NAGÓRSKI, 83-000 ROTMANKA UL. PIŁSUDSKIEGO 1A KL.IX M.11			
TEMAT:	BUDOWA ZATOKI AUTOBUSOWEJ WRAZ Z OSWIETLENIEM NA DRODZE WOJEWÓDZKIEJ 226 UL. MIKOŁAJA KOPERNIKA W PRUSZCZU GDANSKIM			
TEMAT RYS.	KONSTRUKCJA NAWIERZCHNI			
B. DROGOWA	PROJEKTANT:	nr upr. proj:		
	inż. ANDRZEJ NAGÓRSKI	GT -8346-III/19/TO/77		
B. DROGOWA	SPRAWDZAJĄCY:	nr upr. proj:		
	mgr inż. ANDRZEJ KONOPINSKI	WZDP WARSZAWA NR.244/74		
NR. UMOWY	SKALA	DATA:	FAZA:	NR. RYSUNKU
	1:500	07.2021	PB/PT	02



Zarząd Dróg Wojewódzkich w Gdańsku  
Załącznik nr 1 do sprawy  
WZPD.447 o 898 202 L. OK  
L. dz. 2026  
z dnia 09.09.2021

Potwierdzam zgodność mapy do celów  
projektowych z oryginałem

**TRYDAN**  
KORNEL BOROWSKI

ul. Stanisława Dubois 2A, 80-419 Gdańsk  
e-mail: biuro@trydan.pl, www.TRYDAN.pl  
tel: 600-872-648 NIP: 592-210-04-97

INWESTOR  
Gmina Miejska Pruszcz Gdański  
ul. Grunwaldzka 20, 83-000 Pruszcz Gdański

TEMAT  
Budowa oświetlenia przystanku autobusowego na ul. Kopernika  
w Pruszczu Gdańskim

LOKALIZACJA  
dz. nr 14/2, obr. 9  
ul. Kopernika, Pruszcz Gdański

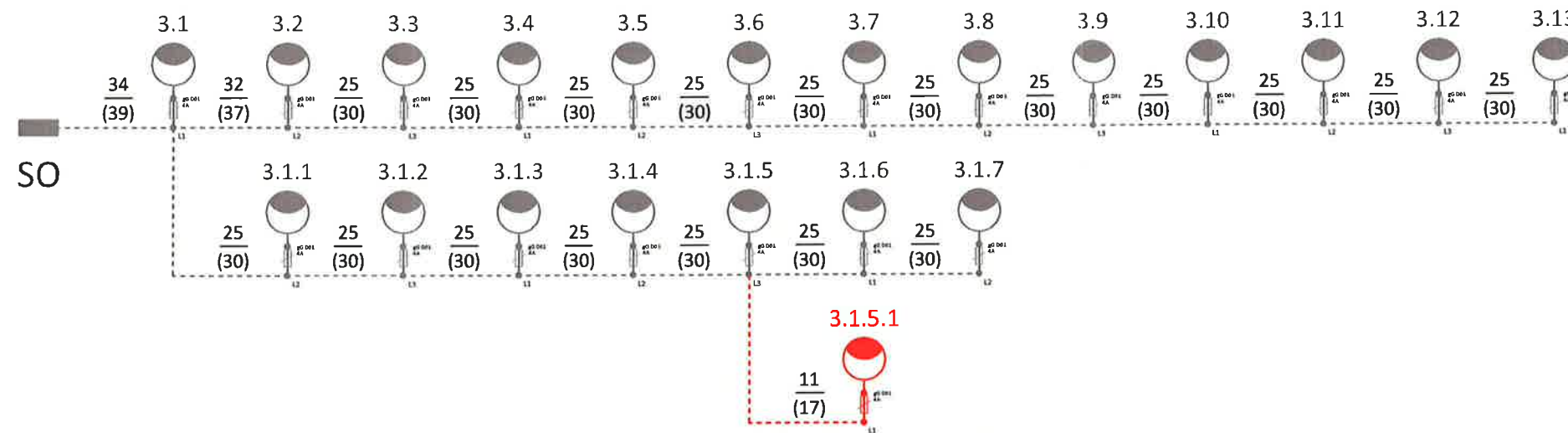
PROJEKTOWAŁ  
dr inż. Kornel Borowski  
upr. bud. nr POM/0025/PWOE/15  
do projektowania b.o. w specjalności instalacyjnej  
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych  
i elektroenergetycznych

SPRAWDZIŁ  
mgr inż. Grzegorz Dymerski  
upr. bud. nr POM/0005/PWOE/14  
do projektowania i kierowania robotami budowlanymi b.o.  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i  
urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych

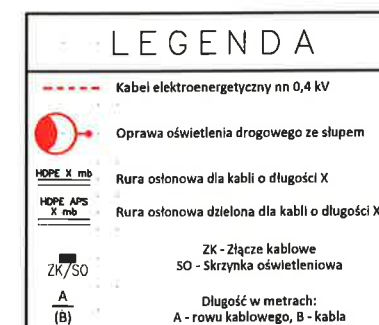
NAZWA RYS.  
PLAN SYTUACYJNY BRANŻY ELEKTRYCZNEJ

BRANŻA	FAZA	DATA	NR RYSUNKU
ELEKTRYCZNA	PB	09-2021	E01
NR KATALOGOWY	REWIZJA	SKALA	
2021 - 39	0	1:500	

Obwód oświetleniowy  
istn. YAKXS 4x35mm<sup>2</sup>  
proj. YAKXS 4x35mm<sup>2</sup>  
Zasilanie z ist. SO 51093



kolorem szarym oznaczono istniejące instalacje;  
kolorem **czernym** oznaczono projektowane instalacje,



Zarząd Dróg Wojewódzkich w Gdańsku  
Załącznik nr 5 do sprawy  
WZPD.4470.998.2021.01  
L. dz. 21826  
z dnia 09.02.2022

**TRYDAN**  
KORNEL BOROWSKI

ul. Stanisława Dubois 2A, 80-419 Gdańsk  
e-mail: biuro@trydan.pl, www.TRYDAN.pl  
tel: 600-872-648 NIP: 592-210-04-97

INWESTOR  
Gmina Miejska Pruszcz Gdański  
ul. Grunwaldzka 20, 83-000 Pruszcz Gdański

TEMAT  
Budowa oświetlenia przystanku autobusowego na ul. Kopernika  
w Pruszczu Gdańskim

LOKALIZACJA  
dz. nr 14/2, obr. 9  
ul. Kopernika, Pruszcz Gdański

PROJEKTOWAŁ  
dr inż. Kornel Borowski  
upr. bud. nr POM/0025/POOE/15  
do projektowania b.o. w specjalności instalacyjnej  
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych  
i elektroenergetycznych

SPRAWDZIŁ  
mgr inż. Grzegorz Dymerski  
upr. bud. nr POM/0005/PWOE/14  
do projektowania i kierowania robotami budowlanymi b.o.  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i  
urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych

NAZWA RYS.  
SCHEMAT SIECI OŚWIETLENIA

BRANŻA	FAZA	DATA	NR RYSUNKU
ELEKTRYCZNA	PB	09-2021	E02
NR KATALOGOWY	REWIZJA	SKALA	
2021 - 39	0		



## 7 PLAN BIOZ – BR. ELEKTRYCZNA

### 7.1 STRONA TYTUŁOWA PLANU BIOZ

---

Nazwa inwestycji: PRZEBUDOWA PASA DROGOWEGO POLEGAJĄCA NA BUDOWIE ZATOKI AUTOBUSOWEJ WRAZ Z OŚWIETLENIEM NA DRODZE WOJEWÓDZKIEJ NR. 226 UL. M. KOPERNIKA W PRUSZCZU GDANSKIM



Adres i kat. obiektu: PRUSZCZ GDANSKI UL KOPERNIKA,  
83-000 PRUSZCZ GDANSKI,  
KATEGORIA OBIEKTU XXV

Jednostka ewid.: JEDNOSTKA EWIDENCYJNA: 220401\_1.0009.AR\_5.11

Nazwa, nr. obr. ewid.: M. PRUSZCZ GDAŃSKI 0009

Nr. działek ewid.: DZIAŁKI NR : 11dr , 14/2dr

Inwestor , Adres: GMINA MIEJSKA PRUSZCZ GDANSKI  
UL. GRUNWALDZKA 20, 83-000 PRUSZCZ GDANSKI

PROJEKTOWAŁ	BRANŻA ELEKTRYCZNA	dr inż. Kornel Borowski upr. nr POM/0025/POOE/15 POM/0266/WBE/15	
SPRAWDZIŁ		mgr inż. Grzegorz Dymerski upr. nr POM/0005/PWOE/14	

Data opracowania WRZESIEŃ 2021 r.

## 7.2 INFORMACJE DO SPORZĄDZENIA PLANU BIOZ

Na podstawie art.21a ust.3 ustawy z dnia 7 lipca 1994r., - Prawo budowlane (Dz.U. z2000r Nr 106,poz .1126, Nr 109, poz.1157 i Nr 120, poz.1268, z 2001r.Nr 5, Nr 100, poz.1085,Nr 110, poz.1190, Nr 115, poz.1229, Nr 129, poz.1439 i Nr 154, poz.1800 oraz z 2002r. Nr 74, poz.676) kierownik budowy zobowiązany jest do opracowania „PLANU BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA”.

Zakres robót do realizacji:

- wykopanie rowów pod kabel i dołów pod fundamenty słupów oświetleniowych
- montaż słupów
- ułożenie kabli zasilających
- zasypanie rowów z ubiciem
- montaż opraw oświetleniowych
- pomiary rezystancji uziemienia i rezystancji izolacji kabli
- podłączenie kabli nn pod napięcie na i/lub w słupie
- pomiar skuteczności zerowania

Wykaz istniejących obiektów:

- sieć elektroenergetyczna nn-0,4kV,
- sieć teletechniczna.

Elementy zagospodarowania terenu mogące stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi:

- sieć elektroenergetyczna nn-0,4kV,
- sieć teletechniczna.

Przewidywane zagrożenia występujące podczas realizacji robót:

Skala	Rodzaj zagrożenia	Miejsce	Czas występowania
Niska	Wpadnięcie do rowu kablowego	Na trasie kabla	Od rozpoczęcia do zasypania rowów
Średnia	Upadek z wysokości	Słupy oświetlenia ulicznego	Podczas montażu osprzętu i pomiarów rezystancji izolacji
Wysoka	Porażenie prądem o napięciu 0,4 kV	Linia kablowa 0,4 kV	Podczas montażu osprzętu i pomiarów rezystancji izolacji.

Środki techniczne i organizacyjne zapobiegające zagrożeniom w związku z wykonywanymi robotami:

- teren robót należy wygrodzić folią biało-czerwoną,
- robót nie wykonywać po zmroku, ani w warunkach złej widoczności,
- nie wykonywać prac dźwigiem w pobliżu czynnych linii napowietrznych,
- pomiary elektryczne powinny wykonywać dwie osoby, w tym co najmniej jedna z uprawnieniami do wykonywania pomiarów,
- przed przystąpieniem do prac przeprowadzić instruktaż dla pracowników.

Przed przystąpieniem do prac związanych z realizacją, kierownik budowy zobowiązany jest do przeprowadzenia wizji placu budowy, wraz z przedstawicielem UM Pruszcz Gdański lub jego pełnomocnikiem oraz przedstawicielami gestorów sieci podziemnych w celu określenia zagrożeń występujących podczas realizacji inwestycji.

Nie wyklucza się istnienia niezainwentaryzowanych sieci uzbrojenia podziemnego. Wszystkie niezidentyfikowane sieci uzbrojenia podziemnego ujawnione podczas prac ziemnych należy traktować, jako czynne i potencjalnie niebezpieczne.



## 8 PLAN BIOZ – BR. DROGOWA

---

### INFORMACJA DOTYCZĄCA BIOZ

PRZEBUDOWA PASA DROGOWEGO POLEGAJACA NA BUDOWIE ZATOKI AUTOBUSOWEJ WRAZ Z OŚWIETLENIEM NA DRODZE WOJEWÓDZKIEJ NR. 226 UL. M. KOPERNIKA W PRUSZCZU GDANSKIM

Roboty będą prowadzone w pasie drogowym ul. Kopernika w Pruszczu Gdańskim

#### 8.1 ZAKRES ROBÓT BRANŻY DROGOWEJ

---

- geodezyjne wyznaczenie elementów projektu na gruncie;
- rozbiórki elementów dróg i ulic;
- roboty ziemne mechaniczne i ręczne dla: koryt zatoki autobusowej i chodników, krawężników;
- ułożenie rur ochronnych na przewodach istn. gestorów sieci;
- ustawienie krawężników na ławach, obrzeży przy chodnikach;
- ułożenie warstw wzmacniających podłoże do nośności G1 wg. konstrukcji chodnika i zatoki autobusowej;
- ułożenie warstw podbudowy jezdnie zatoki i chodniki;
- wykonanie nawierzchni zatoki autobusowej i chodnika;
- montaż wybranej typowej wiaty przystankowej ;
- plantowanie terenu w pasie drogowym DW 226;

#### 8.2 KOLEJNOŚĆ REALIZACJI ROBÓT

---

- geodezyjne wyznaczenie elementów projektu na gruncie;
- rozbiórki elementów dróg i ulic;
- roboty ziemne mechaniczne i ręczne dla: koryt zatoki autobusowej i chodników, krawężników;
- ułożenie rur ochronnych na przewodach istn. gestorów sieci;
- ustawienie krawężników na ławach, obrzeży przy chodnikach;
- ułożenie warstw wzmacniających podłoże do nośności G1 wg. konstrukcji chodnika i zatoki autobusowej;
- ułożenie warstw podbudowy jezdnie zatoki i chodniki;
- wykonanie nawierzchni zatoki autobusowej i chodnika;

- montaż wybranej typowej wiaty przystankowej ;
- plantowanie terenu w pasie drogowym DW 226;

### **8.3 WYKAZ OBIEKTÓW I URZĄDZEŃ ISTNIEJĄCYCH NA TERENIE ROBÓT**

---

- brak obiektów kubaturowych w lokalizacji przystanku i wiaty
- istniejąca infrastruktura  
podziemna:  
**przewody telekomunikacyjne**

Należy oznakować i zabezpieczyć miejsca odkrytej infrastruktury, powiadomić gestorów sieci oraz upewnić się o występowaniu innych niż wykazane na mapach syt-wys urządzeniach podziemnych.

Miejsca występowania czynnej infrastruktury w strefie robót odsłonić przekopem ręcznym z zabezpieczeniem przed uszkodzeniem i dostępem osób postronnych.

Postępować zgodnie z uzgodnieniami gestorów sieci

### **8.4 CZYNNIKI PODCZAS WYKONYWANIA ROBÓT, KTÓRE MOGĄ STWORZYĆ ZAGROŻENIE BEZPIECZEŃSTWA I ZDROWIA LUDZI**

---

- ruch pojazdów samochodowych jezdnią ulicy Kopernika - należy wygrodzić i oznakować front robót w pasie drogowym;
- ruch sprzętu budowlanego przy wykonaniu robót ziemnych;
- przemieszanie mechaniczne materiałów do wbudowania z miejsca składowania;
- prace rozładunkowe z użyciem sprzętu mechanicznego;
- ruch samochodów po terenie budowy;
- narzędzia pneumatyczne i elektronarzędzia stosowane w czasie prac;
- przemieszczanie ręczne materiałów do wbudowania;
- roboty brukarskie.

### **8.5 PRZEPROWADZENIE INSTRUKTAŻU PRACOWNIKÓW**

---

Należy przeprowadzić szkolenie wstępne na stanowisku pracy i udokumentować je w dzienniku szkoleń.

Prowadzić instruktaż dla pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych i udokumentować go z określeniem:

- a) zasad postępowania w przypadku wystąpienia zagrożenia dla ludzi i środowiska,
- b) konieczności stosowania przez pracowników różnych i adekwatnych do zagrożenia środków ochrony osobistej i zabezpieczających przed tymi zagrożeniami
- c) stosowanie bezpośredniego nadzoru nad pracami szczególnie niebezpiecznymi przez wyznaczone w tym celu osoby

Wyznaczyć osoby przeszkolone do udzielania pierwszej pomocy medycznej: brygadzysta ,majster budowy i kierownicy robót.

#### **8.6 SKŁADOWANIE MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH ORAZ NARZĘDZI PRZEZNACZONYCH DO WYKONANIA PRAC**

---

Miejsce składowania materiałów winno być wydzielone a sposób składowania zgodny z wymogami dla każdego rodzaju materiału.

Miejsce to winno być dozorowane przed kradzieżą i znajdować się poza strefą bezpośrednich robót.

#### **8.7 DOKUMENTACJA BUDOWY**

---


Projekt, dziennik budowy, dziennik szkoleń BHP , raporty pracy sprzętu, dostaw materiałów zabezpieczyć przed uszkodzeniem i zaginięciem.

#### **8.8 UWAGI KOŃCOWE**

---

Zapewnić pracownikom dostępność do pomieszczenia socjalnego - szatnia, stołówka i pomieszczeń sanitarno-higienicznych. Plan Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia będzie sporządzony, ponieważ w trakcie budowy wykonywany będzie przynajmniej jeden z rodzajów robót budowlanych wymienionych w ust. 2 lub przewidywane roboty budowlane mają trwać dłużej niż 30 dni roboczych i jednocześnie będzie przy nich zatrudnionych co najmniej 20 pracowników lub pracochłonność planowanych robót będzie przekraczać 500 osobodni. Prawo budowlane – Dz. U. Nr 207, poz. 2016

Opracował  
A. Nagórski





MARSZAŁEK  
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO

POMORSKI URZĄD WOJEWÓDZKI  
w GDAŃSKU  
WYDZIAŁ INFRASTRUKTURY  
ul. Okopowa 21/27, 80-810 Gdańsk

DIF-DR.8010.80.2021

Gdańsk, 2 grudnia 2021 r.

**Andrzej Nagórski**  
ul. Piłsudskiego 1A kl IX m. 11  
**83-010 Rotmanka**

Działając na podstawie art. 10 ust. 4 ustawy z dnia 20 czerwca 1997 r. Prawo o ruchu drogowym (tekst jednolity Dz. U. 2021 poz. 450) oraz § 3 ust. 1 pkt 6 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 września 2003 r. w sprawie szczegółowych warunków zarządzania ruchem na drogach oraz wykonywania nadzoru nad tym zarządzaniem (tekst jednolity Dz. U. 2017 poz. 784) opiniuję pozytywnie projekt „Budowa zatoki autobusowej wraz z oświetleniem na drodze wojewódzkiej nr 226 ul. Kopernika w Pruszczu Gdańskim” w zakresie geometrii układu drogowego.

Projekt organizacji ruchu złożyć do zatwierdzenia do Urzędu Marszałkowskiego ze stosownymi opiniami.

z up. Marszałka Województwa Pomorskiego  
Eugeniusz Manikowski  
na DZIAŁ INFRASTRUKTURY  
DEPARTAMENTU INFRASTRUKTURY

Otrzymują:

1. Adresat
2. Zarząd Dróg Wojewódzkich w Gdańsku
3. a/a

sprawę prowadzi:  
Sławomir Natorski  
tel.: (58) 32 68 365  
e-mail: s.natorski@pomorskie.eu